

Manuel d'utilisation X-Pro D140

Réf. 40090



EUROPRO

EUROPE PROJECTION - 228, avenue Olivier Perroy 13790 ROUSSET - Tél : +33 (0)4 42 29 08 96 – Fax : +33 (0)4 42 53 44 36
SAS au capital de 400 000 € - RCS Aix-en-Provence B 394 961 510 - NAF 2892 Z - Intracom : FR 54 394 961 510

Edition du 16/02/2023

Plus d'informations sur www.euromair.com

Vous venez de faire l'acquisition d'une machine et toute l'équipe d'Europe Projection vous remercie pour la confiance que vous lui avez accordée.

Fabricant de machines professionnelles pour l'application d'enduits et peintures, nous mettons depuis 25 ans notre savoir-faire au service des utilisateurs de nos machines.

Notre équipe technique et commerciale se tient à votre disposition pour tout éventuel complément d'information sur la machine que vous venez d'acquérir.

EUROPE PROJECTION

228, avenue Olivier Perroy

13790 ROUSSET

Tél : +33 (0)4 42 29 08 96

contact@euromair.com

SOMMAIRE

1. MANUEL D'UTILISATION.....	p. 3
1.1. Importance du manuel.....	p. 3
1.2. Destinataires du manuel	p. 3
2. MISES EN GARDE.....	p. 4
2.1. Sécurité	p. 4
2.2. Transport	p. 7
2.3. Fin de vie du matériel	p. 7
3. VOTRE MACHINE.....	p. 8
3.1. Descriptif	p. 8
3.2. Caractéristiques techniques	p. 8
3.3. Identification des composants.....	p. 9
4. UTILISATION DE LA MACHINE	p.11
4.1. Prérequis machine	p.11
4.2. Mise en route machine	p.12
4.3. Prérequis nettoyeur haute pression	p.13
4.4. Mise en route nettoyeur haute pression.....	p.14
5. PANNES ET REMÈDES	p.15
6. PROCÉDURE DE NETTOYAGE.....	p.17
7. MAINTENANCE.....	p.18
8. FONCTIONNEMENT CARTE DE SÉCURITÉ	p.20
9. SCHÉMA D'ENCOMBREMENT	p.22
10. SCHÉMAS ÉLECTRIQUES	p.23
11. SCHÉMAS HYDRAULIQUES	p.26
12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	p.28
13. CONDITIONS DE GARANTIE	p.29
14. SUIVI DES RÉVISIONS	p.31

1. MANUEL D'UTILISATION

1.1. IMPORTANCE DU MANUEL

Ce manuel est un élément essentiel dans l'utilisation de votre machine. Il récapitule les procédures de mise en route, de nettoyage et de maintenance de l'appareil, ainsi que les consignes de sécurité à respecter.

Lire attentivement toutes les instructions de fonctionnement, les consignes de sécurité et les mises en garde contenues dans ce manuel avant de faire fonctionner la machine.

La majorité des accidents est due au non-respect des consignes et règles de sécurité élémentaires.

Ce manuel doit être conservé près de la machine, à portée de l'utilisateur et tenu en bon état jusqu'à la destruction finale de la machine.

En cas de perte ou de détérioration du manuel, vous pouvez à tout moment en demander une copie au fabricant cité ci-contre.

1.2. DESTINATAIRES DU MANUEL

Ce manuel est destiné à tout le personnel qui va être amené à manipuler la machine :

- personne(s) chargée(s) du transport de la machine
- personne(s) chargée(s) de l'utilisation de la machine
- personne(s) chargée(s) de la maintenance ou du nettoyage de la machine
- personne(s) chargée(s) de la destruction finale de la machine

2. MISES EN GARDE

2.1. SÉCURITÉ

Une utilisation de la machine de manière incorrecte ou sans respect des consignes de sécurité indiquées dans ce manuel peut entraîner la mort ou de graves blessures.

Lire attentivement toutes les instructions de fonctionnement, les consignes de sécurité et les mises en garde contenues dans ce manuel avant de faire fonctionner la machine.



- Respecter toutes les normes de sécurité avant de faire fonctionner son appareil.
- Utiliser son appareil exclusivement pour les applications spécifiées dans le manuel.
- Toujours rester vigilant lorsque l'on utilise son appareil.
- Transporter la machine en utilisant les poignées ou prises appropriées.
- Durant les pauses, débrancher la machine électriquement.



- Faire fonctionner l'appareil à sa tension nominale.
- Laisser un espace libre d'au moins 50 cm entre l'appareil et tout obstacle de façon à ne pas obstruer le passage de l'air.
- Savoir arrêter son appareil rapidement en cas de nécessité.
- Ne jamais utiliser l'appareil s'il fonctionne de manière anormale ou s'il est défectueux.
- Ne pas diriger de jet d'eau ou de liquide inflammable sur la machine.
- Ne jamais diriger le jet d'air ou de produit en direction d'une personne ou d'un animal.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
- Toujours utiliser les protections corporelles adaptées (lunettes, gants, combinaison et masque) et faire attention aux cheveux longs.
- Ne jamais toucher aux pièces mobiles.
- Ne pas introduire d'objet ou les mains à l'intérieur des grilles de protection afin d'éviter tout accident ou dommage de la machine.
- Pour tous travaux à l'extérieur, utiliser exclusivement des rallonges prévues à cet effet.



- Entretenir son matériel avec soin et bien le nettoyer après chaque utilisation.
- Débrancher l'appareil avant chaque intervention.
- Eviter absolument de dévisser un raccord quelconque lorsque l'appareil est sous pression.
- Contrôler les pièces endommagées.
- Ne pas nettoyer les pièces plastiques avec du solvant.
- En cas de demande d'intervention toujours spécifier le modèle et le numéro de série de l'appareil.
- Pour tout remplacement de pièces, utiliser uniquement celles d'origine.



- Ne pas apporter de modification à la machine.
- Ne pas couper ou démonter les grilles de protection.
- Ne pas ouvrir le coffret électrique.

2. MISES EN GARDE (suite)

2.1. SÉCURITÉ (suite)

ESPACE DE TRAVAIL

- Maintenir l'espace de travail propre et dégagé.
- La température ambiante de fonctionnement doit être comprise entre -5°C et + 35°C.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement potentiellement explosif.
- Ne pas placer d'objet potentiellement inflammable à proximité de la machine.
- Eloigner toute personne non qualifiée de la zone de fonctionnement de la machine, ainsi que les enfants et les animaux.
- Ne pas installer l'appareil sur une surface inclinée afin d'éviter les risques de mouvements imprévus ou de basculement.

TUYAUX

- Toujours utiliser des tuyaux et des raccords adaptés (pièces d'origine) au produit utilisé, ne pas tenter de les réparer.
- Ne pas marcher sur les tuyaux, ne pas les plier.
- Ne pas tirer la machine par les tuyaux.

STOCKAGE

- Entreposer la machine dans un espace propre et dégagé dont la température ne dépasse pas +35°C.
- Après chaque utilisation, penser impérativement à lubrifier la pompe avec un mélange eau + liquide de stockage afin d'éviter le collage. Le stockage d'une pompe non lubrifiée peut l'endommager sérieusement.

EN CAS DE NÉCESSITÉ, NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT D'APPORTER TOUTE MODIFICATION SANS PRÉAVIS.

2. MISES EN GARDE (suite)

2.1. SÉCURITÉ (suite)

SYSTÈMES DE SÉCURITÉ

Cette machine a été conçue pour permettre à l'utilisateur de travailler avec un maximum de sécurité. Ainsi, des capteurs de sécurité et un arrêt d'urgence ont été disposés sur la machine sans pour autant compliquer le travail.

Nous insistons donc sur la bienveillance de l'utilisateur afin de les maintenir en bon état et surtout de ne pas les supprimer.

En cas de dysfonctionnement, contacter immédiatement un concessionnaire.

HYDRAULIQUE

Cette machine est dotée de circuits hydrauliques sous haute pression (200 bars).

Les consignes suivantes sont indispensables pour la sécurité de l'utilisateur :

- Ne jamais resserrer un raccord hydraulique lorsque la machine est en marche.
- Ne jamais essuyer une goutte d'huile sur un flexible ou un composant hydraulique avec le doigt lorsque la machine est en marche.
- Veiller au bon état de la tuyauterie (un caoutchouc abîmé ou boursouflé implique le changement immédiat de celui-ci).
- Vérifier périodiquement si le circuit ne comporte aucune fuite.
- Dans tous les cas ne pas toucher les parties hydrauliques, même machine arrêtée, car les composants peuvent être chauds et le risque de brûlure existe.

SÉCURITÉS ET INTERDICTIONS

- La levée de la grille de la trémie a pour effet d'arrêter le mouvement de la vis.
- L'arrêt d'urgence est disposé sur le capot de la machine, ne pas hésiter à s'en servir si besoin, celui-ci arrêtera immédiatement le moteur. Pour redémarrer la machine après un appui sur l'arrêt d'urgence, suivre la procédure suivante :
 - Mettre les boutons de commande en position centrale.
 - Réarmer l'arrêt d'urgence.
 - Les voyants du tableau de bord doivent être allumés (vert = correct / rouge = défaut).
 - Actionner le démarreur à l'aide de la clé de contact.
 - Reprendre la procédure de projection ou de pompage.

EN CAS DE NÉCESSITÉ, NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT D'APPORTER TOUTE MODIFICATION SANS PRÉAVIS.

2. MISES EN GARDE (suite)

2.2. TRANSPORT



Seules sont dispensées de l'obligation des freins les remorques uniques sous la double condition que leur poids total autorisé en charge ne dépasse pas 750 kg ni la moitié du poids à vide du véhicule tracteur.

- Cette machine a fait l'objet d'une homologation routière (n°e2*2007/46/0673). A ce titre elle doit être immatriculée et peut donc être tractée normalement sur le réseau routier.
- La roue jockey réglable en hauteur vous permet de fixer aisément le timon à l'attelage de votre véhicule.
- Le timon réglable en hauteur vous donne la possibilité de régler la machine horizontalement.
- Un câble électrique muni d'une prise vous permet de raccorder le dispositif d'éclairage de la remorque au véhicule tracteur.
- Un câble de rupture permet de relier le dispositif d'attelage de votre véhicule à la machine en cas de problème d'accrochage du timon lors d'un déplacement.

Il est impératif d'accrocher ce câble à l'attelage du véhicule.



X-Pro D140 n'est pas une remorque destinée aux transports, il est formellement interdit de transporter des personnes ou des produits liés à l'application de la machine.

Avant chaque déplacement routier :

- Vérifier la pression des pneumatiques qui doit être de 2,8 bars maxi.
- Vérifier le serrage des écrous de roues.
- Vérifier le serrage des écrous du timon articulé et la présence des goupilles.
- Nettoyer les catadioptrés.
- Nettoyer et vérifier le fonctionnement du dispositif d'éclairage.
- Accrocher le câble de rupture.

2.3. FIN DE VIE DE LA MACHINE



En fin de vie, la machine ne doit pas être éliminée avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets peut porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Pour toute demande d'information complémentaire, contactez notre point conseil au 04 42 29 08 96 ou conseil@euromair.com.

3. VOTRE MACHINE

3.1. DESCRIPTIF

Machine à moteur thermique pour la projection de béton (gunitage) ou le pompage de produits tels que la chape liquide.

De fabrication espagnole, elle est équipée d'un pupitre de commande à boutons pour une utilisation simplifiée, d'un accélérateur automatique, d'un moteur et d'une pompe hydraulique à débit variable.

Les sécurités sont conformes aux normes en vigueur et les circuits hydrauliques sont protégés contre les blocages éventuels des éléments en rotation. Un aéroréfrigérant assure le maintien de la température d'huile dans la plage convenable d'utilisation.

3.2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

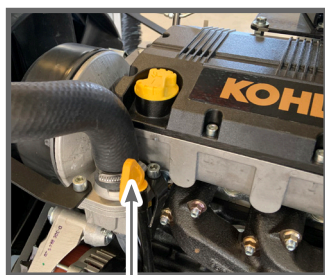
Moteur	Kohler KDW 1404
Puissance moteur	17,9 kW
Huile	5W40 synthétique
Carburant	Diesel
Réservoir gasoil	29 L
Refroidissement	liquide
Vitesse de rotation	2600 tr/min
Nombre de cylindres	4
Consommation	6,2 L/h
Circuit hydraulique	40 L
Tableau voyant moteur	complet
Commandes hydrauliques	électriques/manuelles
Réglage vitesse pompe	manuel
Commande accélérateur auto	électrique/automatique
Capacité de cuve trémie	218 L
Bonde de vidange cuve	oui
Débit variable	jusqu'à 14 m ³ /h
Pression hydraulique	de 0 à 140 bar
Pression de la pompe	de 0 à 30 bar
Granulométrie	jusqu'à 10 mm
Pompe	60R12
Marche arrière de la pompe	oui
Pression maxi nettoyeur H.P.	140 bar
Débit nettoyeur H.P.	11 L/min
Long. hors tout avec flèche	3,66 m
Long. hors tout sans flèche	3,28 m
Largeur hors tout	1,24 m
Hauteur au point le plus haut	1,28 m
Poids avec pleins huile & gasoil	720 kg
Hauteur de refoulement	80 m
Longueur de tuyau maxi	120 m
Livré avec	<ul style="list-style-type: none">- 1 tuyau Ø50 x 20 m- 1 télécommande filaire 22 m- 2 balles de nettoyage Ø50- 1 pompe à graisse avec 1 cartouche graisse- 1 lance nettoyeur H.P. complète- 1 tuyau nettoyeur H.P. 10 m- 1 mallette de rangement

3. VOTRE MACHINE (suite)

3.3. IDENTIFICATION DES COMPOSANTS



1



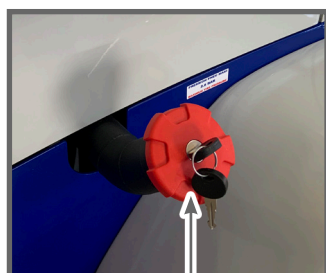
2



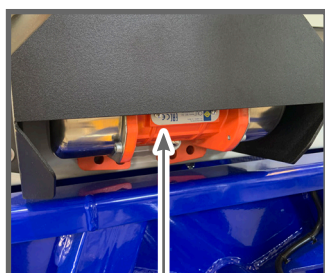
3



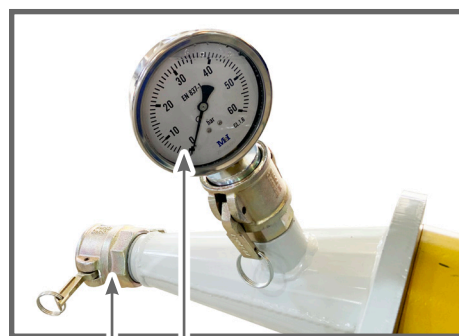
4



5

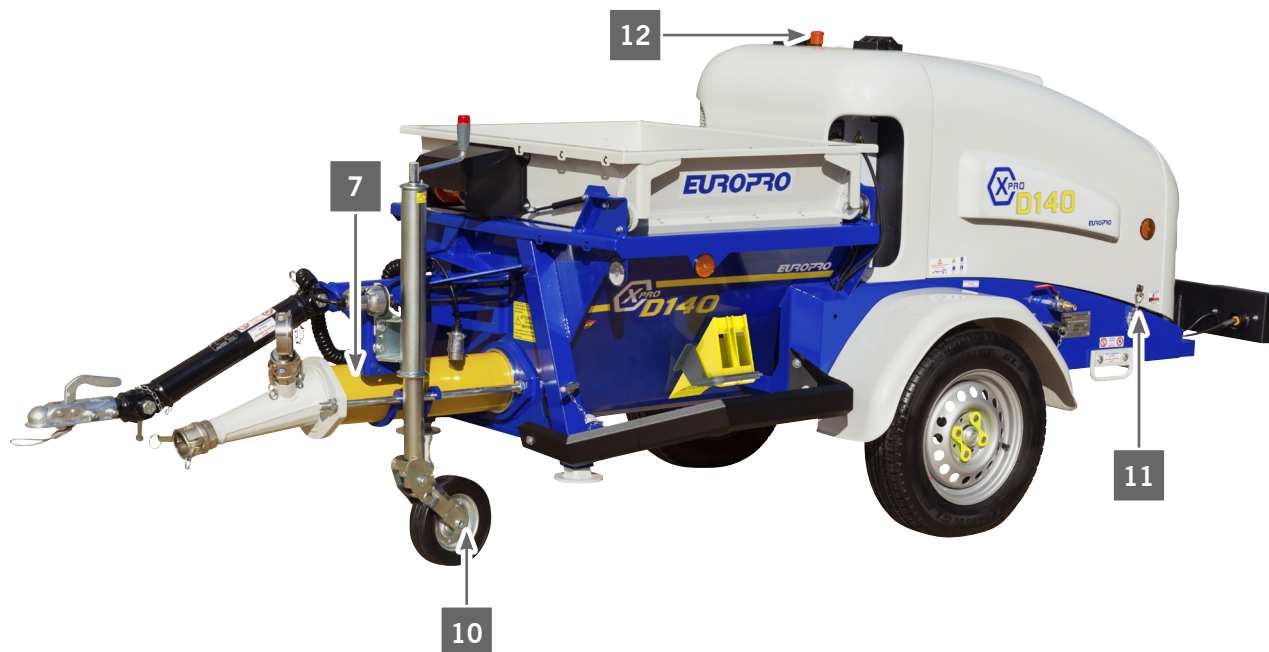


6



9

8



12

7

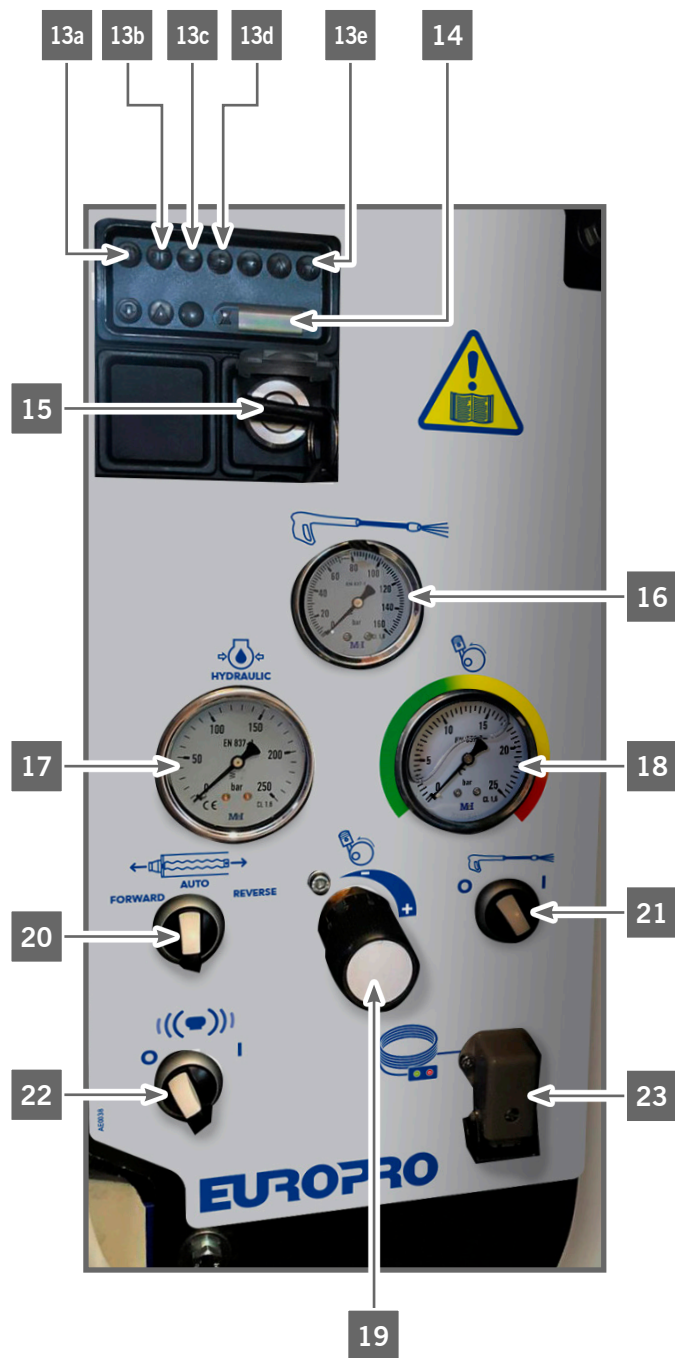
11

10

1	Niveau huile hydraulique	7	Pompe réglable
2	Niveau huile moteur	8	Manomètre contrôle pression produit
3	Coupe circuit électrique	9	Sortie de pompe
4	Graisser bride moteur	10	Roue jockey
5	Bouchon réservoir gasoil	11	Attaches capot
6	Vibrateur trémie	12	Arrêt d'urgence

3. VOTRE MACHINE (suite)

3.3. IDENTIFICATION DES COMPOSANTS (suite)



13	Afficheur du moteur thermique
13a	Niveau bas de carburant (gasoil).
13b	Batterie (s'allume lorsque l'alternateur ne charge pas la batterie).
13c	Huile (s'allume lorsque la pression d'huile est insuffisante).
13d	Liquide de refroidissement (s'allume quand la température maximum de fonctionnement est atteinte et provoque l'arrêt du moteur).
13e	Préchauffage (s'éteint lorsque la température de préchauffage est atteinte).
14	Compteur horaire
15	Mise sous tension de la machine et démarrage moteur
16	Manomètre de pression du circuit nettoyeur Pression maxi 150 bars.
17	Manomètre de pression du circuit vis trémie Pression maxi 250 bars.
18	Indicateur réglage débit Pression maxi 25 bars.
19	Molette de réglage débit A ajuster en fonction du type de produit utilisé.
20	Bouton de commande de la rotation de la pompe produit Marche arrière : position de droite à rappel au centre par ressort. Stop : position centrale. Marche avant : position de gauche maintenue.
21	Bouton Marche (position droite) / Arrêt (position gauche) nettoyeur HP
22	Commande du vibreur de la trémie
23	Prise télécommande

4. UTILISATION DE LA MACHINE

4.1. PRÉREQUIS MACHINE

- Vérifier le niveau d'huile hydraulique (1) et compléter si nécessaire.
- Vérifier le niveau d'huile moteur (2) et compléter si nécessaire.
- Vérifier le graissage de la bride moteur de la trémie (4).



Aucun objet étranger ne doit se trouver dans la trémie (truelle, outils, etc.).

- Après un arrêt prolongé il est possible que la pompe soit bloquée. Si tel est le cas, faire tourner alternativement la pompe produit en avant et arrière par séquences d'environ 3 secondes en utilisant le bouton (20). Dès que le moteur commence à tourner normalement, la pompe est débloquée.



Ne jamais faire tourner la pompe sans eau ou sans produit.

Ne jamais utiliser de produit d'origine pétrolière dans la pompe, au risque de l'endommager.



La machine est livrée avec une longueur de 20 m de tuyau, cette longueur est optimisée pour obtenir le meilleur rendement dans des conditions normales d'utilisation.

Dans le cas de l'utilisation d'une plus grande longueur, il est indispensable de vérifier le bon fonctionnement de l'ensemble.

L'augmentation de la longueur du tuyau peut avoir comme conséquence la réduction du débit jusqu'à un débit nul (trop de perte de charge dans le tuyau).

La perte de charge dans les tuyaux est proportionnelle à leur longueur et à la viscosité du produit. Dans certains cas, il sera nécessaire d'utiliser une pompe qui génère une plus grande pression pour compenser cette perte. Dans la mesure du possible une dilution du produit et une pression de pompe plus élevée permettront un meilleur écoulement dans les tuyaux.

4. UTILISATION DE LA MACHINE (suite)

4.2. MISE EN ROUTE MACHINE



Avant toute utilisation de la machine, il est impératif de démonter complètement le timon. Laisser celui-ci en place peut entraîner une détérioration du châssis de la machine.

1. Placer la machine à l'horizontale, en baissant ou relevant la roue jockey (10) afin que la machine soit bien stable et de niveau.
2. Déverrouiller l'arrêt d'urgence (12) situé sur le dessus du capot polyester fixe.
3. Placer la clé de contact en position ON. Les voyants doivent s'allumer, sinon vérifier que le coupe-circuit (3) situé sous le capot, au dessus de la batterie, est en position ON.
4. Attendre que le voyant de préchauffage (13e) s'éteigne puis actionner le démarreur du moteur thermique en tournant la clé de contact (15).
5. Laisser tourner le moteur pendant 5 à 10 min pour le faire chauffer avant de poursuivre le travail.
6. Remplir la trémie d'une trentaine de litres d'eau.
7. Connecter le câble de la télécommande sur la prise (23) si nécessaire pour le travail à effectuer.
8. Brancher le tuyau produit sur la sortie de pompe (9).
9. Tournez le bouton (20) vers la gauche pour enclencher la rotation de la pompe en AVANT.
10. Faire passer de l'eau dans le tuyau, puis vider le tuyau.
11. Préparer une barbotine (mélange d'eau et de ciment liquide) et la verser dans le tuyau.
12. Vider l'eau qui reste dans la trémie en ouvrant le bouchon prévu à cet effet.
13. Verser le produit à couler dans la trémie. La machine est maintenant prête au travail.
14. Durant l'utilisation, utiliser la commande (19) pour ajuster le débit de produit.



Ne jamais faire tourner la vis sans produit ou sans eau.



La manette de commande de rotation de la vis a un sens préférentiel caractérisé par une position maintenue. La rotation inverse est possible en maintenant la manette manuellement en position DROITE.

CONTRÔLE DE PRESSION DE LA POMPE :

- Mettre de l'eau dans la cuve.
- Brancher le tuyau de contrôle sur la sortie de pompe (9).
- Connecter l'adaptateur de sortie de la machine, puis le contrôleur de pression (ref. 13202 et 13044 optionnelles et non fournies).
- Régler le débit au maximum.
- Actionner le bouton (20). Lorsque l'eau sort, fermer la vanne du contrôleur de pression et lire la valeur sur le manomètre (8) qui doit être réglée entre 12 et 15 bars.
- Pour ajuster la pression de la pompe, serrer ou desserrer les vis présentes sur la pompe.

4. UTILISATION DE LA MACHINE (suite)

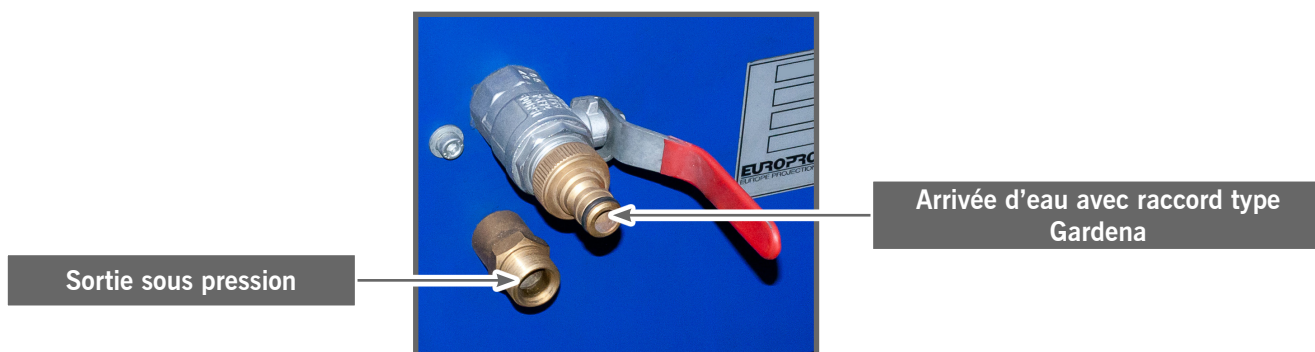
4.3. PRÉREQUIS NETTOYEUR HAUTE PRESSION

- La commande s'effectue par le bouton NETTOYEUR HP (21).
- Le kit nettoyeur haute pression comprend :
 - le coupleur rapide pour brancher l'alimentation d'eau
 - le tuyau de pression 10 m, le pistolet et la lance
- Avant de mettre en route le nettoyeur vérifier que le tuyau d'alimentation en eau ainsi que le tuyau de refoulement et la lance complète ont bien été raccordés.



Il est primordial pour le bon fonctionnement et la longévité du nettoyeur que celui-ci ne fonctionne jamais sans eau. Par conséquent avant de mettre en marche le nettoyeur, il est impératif ouvrir la vanne d'alimentation en eau de la source d'approvisionnement et contrôler qu'il n'y ait pas de nœuds dans le flexible d'alimentation.

BRANCHEMENT DES FLEXIBLES :



Penser à nettoyer très régulièrement le filtre à l'aspiration (au moins 1 fois par semaine) afin d'éviter toute cavitation de la pompe. Le filtre est situé juste derrière le raccord d'arrivée d'eau.

4. UTILISATION DE LA MACHINE (suite)

4.4. MISE EN ROUTE NETTOYEUR HAUTE PRESSION



Toujours porter les équipements de protection individuelle adéquats (lunettes, gants, etc.) afin de ne pas vous blesser lors du nettoyage.



Ce nettoyeur est dédié exclusivement au nettoyage de la machine.

- Placer le bouton de mise en route du nettoyeur en position droite.
- Presser la gâchette de la lance de nettoyage et effectuer le nettoyage de la machine.

UNE FOIS LE NETTOYAGE TERMINÉ :

- Placer le bouton de mise en route du nettoyeur en position gauche.
- Couper l'arrivée d'eau à la source et débrancher le flexible d'alimentation.
- Appuyer sur le pistolet de la lance de nettoyage afin d'évacuer la pression résiduelle dans le tuyau haute pression.
- Débrancher le tuyau haute pression.
- Nettoyer le filtre derrière le raccord rapide d'arrivée d'eau.

5. PANNES ET REMÈDES

n°	Défauts	A vérifier	Remèdes
1	Les voyants du tableau de bord ne s'allument pas	Le coupe circuit n'est pas enclenché.	Contrôler la position du coupe circuit, tourner la clé dans le sens horaire.
		Le fusible du tableau de bord est hors service.	Changer le fusible.
		Les connexions de la batterie sont mauvaises.	Contrôler les deux cosses batteries. Vérifier la présence de vert de gris, broser les cosses.
		La batterie est hors service ou manque de charge.	Contacteur le service technique le plus proche, la batterie doit être changée, attention aux polarités.
		Le circuit électrique d'alimentation doit être coupé à un endroit.	Contacteur le service technique.
2	Le moteur ne démarre pas à froid	Vérifier présence gasoil.	Faire le plein.
		Vérifier la qualité du gasoil.	Purger le réservoir, nettoyer et refaire le plein avec du gasoil de qualité. Changer le filtre.
		Vérifier filtre gasoil.	Il doit être changé régulièrement, vérifier le livret d'entretien, changez le filtre.
		Le moteur est désamorcé.	Réamorcer le moteur à l'aide de la pompe manuelle (voir livret moteur) puis contrôler les durites (prise d'air).
		Problème d'alimentation électrique.	Voir problème n° 1.
		Électrovanne gasoil.	Vérifier fil sur électrovanne gasoil. Vérifier arrêt d'urgence.
		Le préchauffage ne fonctionne pas.	Contrôler le fusible à lamelle de 50A dans le boîtier du tableau de bord.
		J'ai déjà contrôlé l'ensemble de ces points mais cela ne change rien.	Contacteur le service technique.
3	Le moteur ne démarre pas à chaud	En premier	Voir problème n° 2.
		La sécurité du moteur empêche le démarrage par manque de pression d'huile.	Vérifier le niveau d'huile du moteur thermique (moteur froid).
		Le relais de sécurité est hors service	Contacteur le service technique.
		La sonde pression d'huile du moteur est hors service.	Contacteur le service technique.
4	Le moteur thermique fume blanc	Présence d'eau dans le gasoil.	Purger le réservoir, nettoyer et refaire le plein avec du gasoil de qualité. Changer le filtre.
		Contrôler l'injection / Nettoyer l'injection	Contacteur le service technique.
		Joint de culasse.	Vérifier le niveau de liquide de refroidissement.
			Vérifier le niveau d'huile moteur et sa texture ("mayonnaise").
5	Le moteur thermique fume noir	Vérifier le niveau d'huile moteur.	Si niveau bas contacter le service technique.
		Contrôler l'injection / Nettoyer l'injection	Contacteur le service technique.

5. PANNES ET REMÈDES (suite)

n°	Défauts	A vérifier	Remèdes
6	La vis trémie ne tourne pas	Vérifier la molette de réglage de vitesse de rotation.	Augmenter la vitesse de rotation.
		Vérifier la position de la grille.	Fermer la grille (voir voyant carte électronique).
		Vérifier le bon fonctionnement de la carte sécurité.	
		Problème d'alimentation électrique.	Voir problème n° 1.
		Problème hydraulique.	Contacter le service technique.
7	La vis trémie ne s'arrête pas	Problème hydraulique.	Contacter le service technique.
8	Le produit ne sort pas en bout de lance de projection	Vérifier qu'il n'y ait pas de bouchon dans les tuyaux produits.	Vérifier la consistance du produit. Déboucher les tuyaux.
		Vérifier que la vis de trémie tourne bien.	Voir problème n° 6.
		Vérifier usure de la pompe.	Utiliser le contrôleur de pression en sortie de pompe.
9	Le nettoyeur HP ne fonctionne pas	Vérifier l'alimentation en eau.	Le tuyau ne doit pas être pincé et la vanne d'eau ouverte.
		Vérifier le colmatage du filtre.	Nettoyer le filtre d'alimentation avant chaque utilisation.
		Problème hydraulique.	Contacter un revendeur.

6. PROCÉDURE DE NETTOYAGE



Avant de desserrer le tuyau, s'assurer qu'il n'est plus sous pression.

1. Vider la cuve au maximum **sans ajouter d'eau à l'intérieur.**
2. Nettoyer la cuve (enlever la balle de vidange pour que l'eau s'écoule de la cuve, **ne jamais faire passer de l'eau dans le tuyau produit plein**).
3. Une fois la cuve propre, remettre la balle de vidange en place.
4. Débrancher le tuyau produit et remplir la cuve d'eau claire.
5. Activer la rotation de la vis pour nettoyer la pompe.
6. Mettre la balle de nettoyage dans la sortie produit (9) et remettre le tuyau en place.
7. Démarrer la machine.
8. Quand la balle sort du tuyau, arrêter la machine et répéter les opérations 6 et 7 jusqu'à ce que l'eau sorte propre du tuyau.



La projection directe d'eau sous pression sur le tableau de commandes est à proscrire au risque d'infiltration d'eau. Effectuer simplement le nettoyage à l'éponge humide.

7. MAINTENANCE



Les vérifications concernant la partie moteur thermique et hydraulique doivent toujours s'effectuer machine froide.



Pour toute intervention sur le moteur thermique, consulter le manuel d'entretien fourni avec la machine.

Après les 50 premières heures de fonctionnement :

- Remplacer la cartouche du filtre retour sur le réservoir hydraulique.

Toutes les 50 heures :

- Contrôler la propreté des ailettes des radiateurs de refroidissement.
- Contrôler le niveau d'huile hydraulique sur l'indicateur de niveau situé sur le réservoir et compléter éventuellement avec de l'huile hydraulique HV46.
- Graisser la bride moteur de la trémie et la roue jockey.
- Vérifier les sécurités du tamis vibrant.
- Vérifier le fonctionnement de l'arrêt d'urgence situé sur le capot fixe.

Toutes les 125 heures :

- Vérifier les fixations du timon sur l'essieu.
- Vérifier l'état de l'essieu et des pneumatiques.
- Vérifier l'état des vis de serrage du timon articulé ainsi que des goupilles.
- Vérifier la fixation et le bon fonctionnement du système d'attelage.

Toutes les 500 heures :

- Remplacer la cartouche du filtre retour sur le réservoir hydraulique.

Toutes les 1000 heures et/ou tous les ans :

- Vidanger le réservoir hydraulique, nettoyer la crépine d'aspiration et remplacer la cartouche filtrante.



Afin de vous garantir un fonctionnement durable de la machine, nous vous invitons à consulter votre concessionnaire pour toute intervention de maintenance. Celui-ci effectuera avec soin les opérations et contrôlera les différents points que nous préconisons.

7. MAINTENANCE (suite)

Intervalle en heures d'utilisation ou en mois, le premier des deux événements étant retenu.	Heures	50	250	500	750	1000
	Mois	2	12	24	36	48
Remplacer l'huile moteur		X	X	X	X	X
Remplacer le filtre huile		X	X	X	X	X
Remplacer le filtre à gasoil		X	X	X	X	X
Remplacer le filtre à air			X	X	X	X
Remplacer les courroies				X		X
Remplacer le liquide de refroidissement				X		X
Remplacer les durites de refroidissement						X
Remplacer les tuyaux de carburant						X
Remplacer le filtre huile hydraulique		X	X	X	X	X
Nettoyer la crépine réservoir hydraulique		X		X		X
Remplacer l'huile hydraulique				X		X
Remplacer l'huile du nettoyeur			X	X	X	X
Remplacer la courroie de distribution		4000 heures ou 4 ans				
Régler jeu aux soupapes				X		X
Tarer et nettoyer injecteur						X
Nettoyer le radiateur (extérieur)			X	X	X	X
Nettoyer le radiateur (intérieur)						X
Nettoyer le réservoir carburant						X
Nettoyer le réservoir hydraulique						X
Contrôler le serrage visserie et flexible		X	X	X	X	X
Contrôler pompe, joints et flectors		A chaque utilisation				

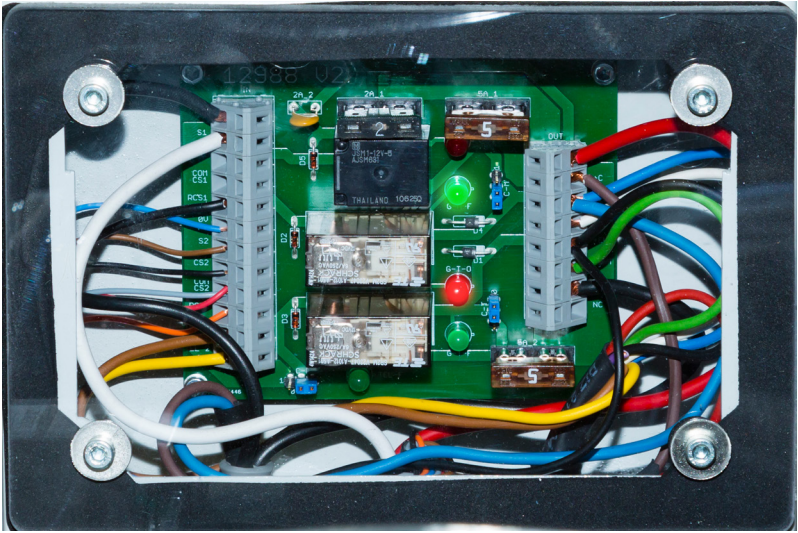
8. FONCTIONNEMENT CARTE DE SÉCURITÉ

8.1. LES DEUX VOYANTS VERTS SONT ALLUMÉS



Défaut	A vérifier	Remèdes
Fonctionnement normal avec télécommande activée (moteur accéléré)	-	-

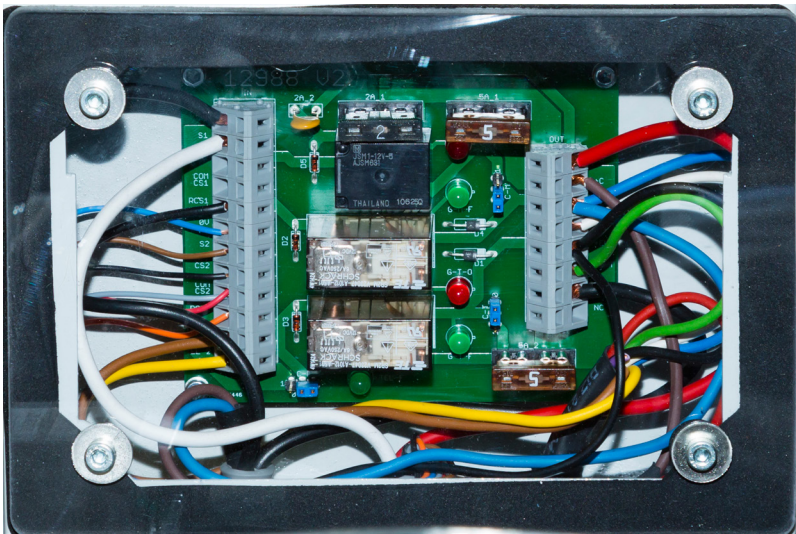
8.2. LE VOYANT ROUGE DU BAS EST ALLUMÉ



Défaut	A vérifier	Remèdes
Tamis trémie ouvert	La position du tamis.	Remettre le tamis en position basse.
Problème électrique	Le circuit doit être coupé à un endroit.	Contacter le service technique.
	Le capteur de sécurité du tamis de la trémie doit être mal positionné.	Vérifier le bon alignement des 2 parties du capteur de sécurité du tamis.
	Le capteur de sécurité du tamis de la trémie ne fonctionne pas.	Contacter le service technique.
	La télécommande est défectueuse.	

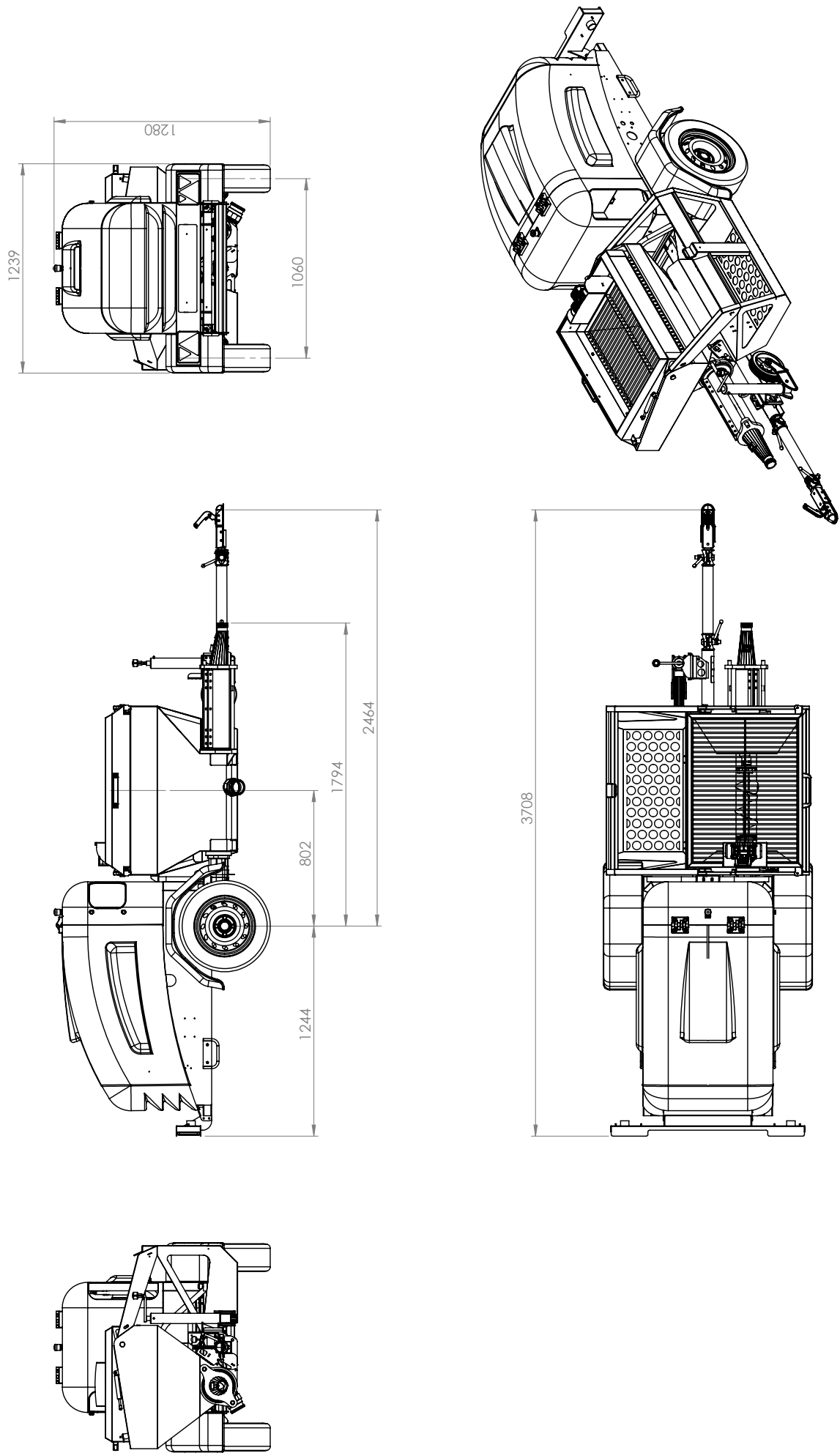
8. FONCTIONNEMENT CARTE DE SÉCURITÉ (suite)

8.3. LES QUATRE VOYANTS SONT ÉTEINTS

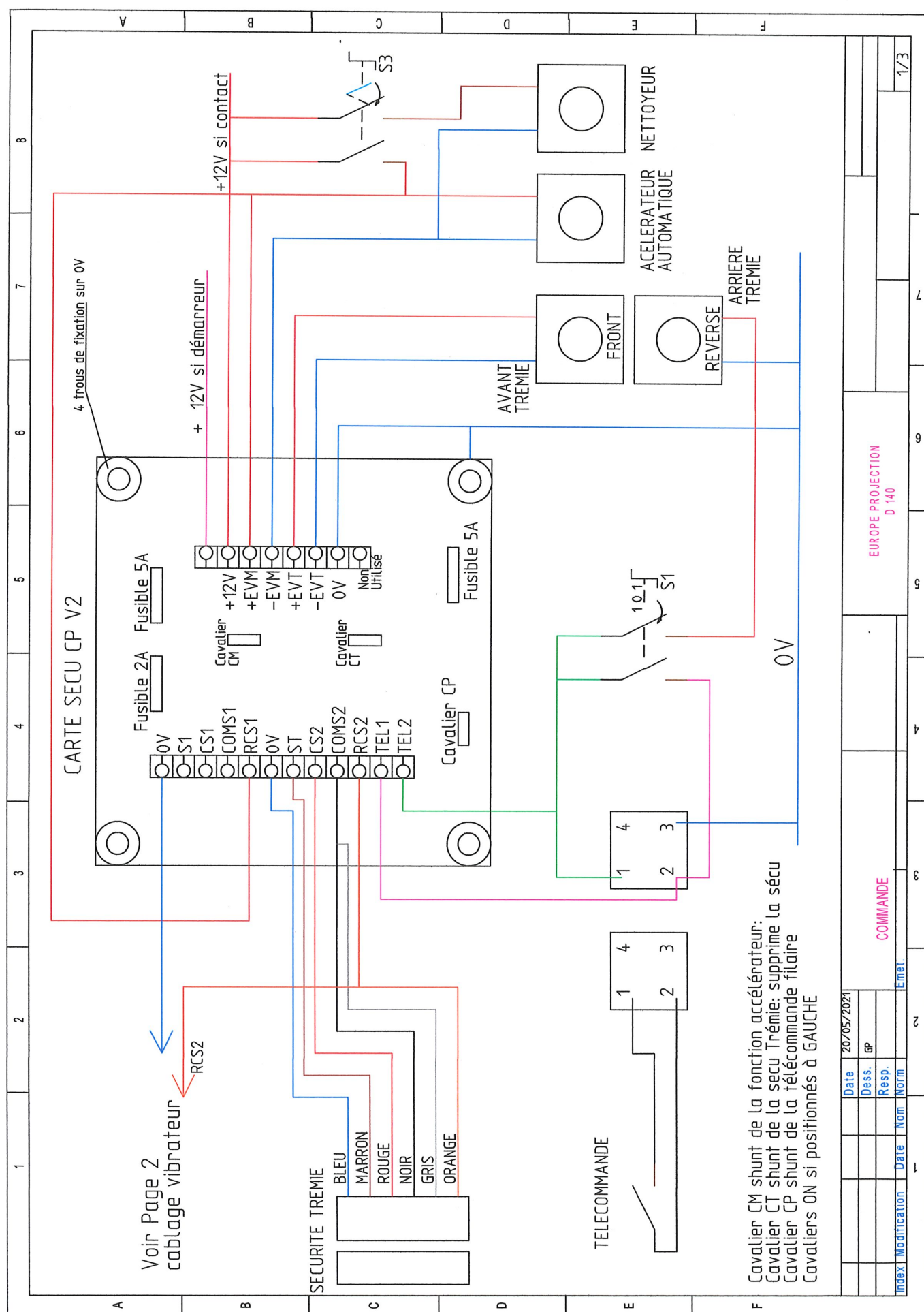


Défaut	A vérifier	Remèdes
Problème électrique	Pas de contact moteur.	Tourner la clé de contact moteur.
	Le coupe circuit n'est pas enclenché.	Contrôler la position du coupe circuit, tourner la clé dans le sens horaire.
	Le fusible du tableau de bord est hors service.	Changer le fusible.
	Les connexions de la batterie sont mauvaises.	Contrôler les deux cosses batterie. Vérifier la présence de vert de gris, broser les cosses.
	La batterie est hors service ou manque de charge.	Contacter le service technique le plus proche, la batterie doit être changée, attention aux polarités.
	Le circuit électrique d'alimentation doit être coupé à un endroit.	Contacter le service technique.
	Les fusibles de protection de la carte.	Changer le fusible défectueux.

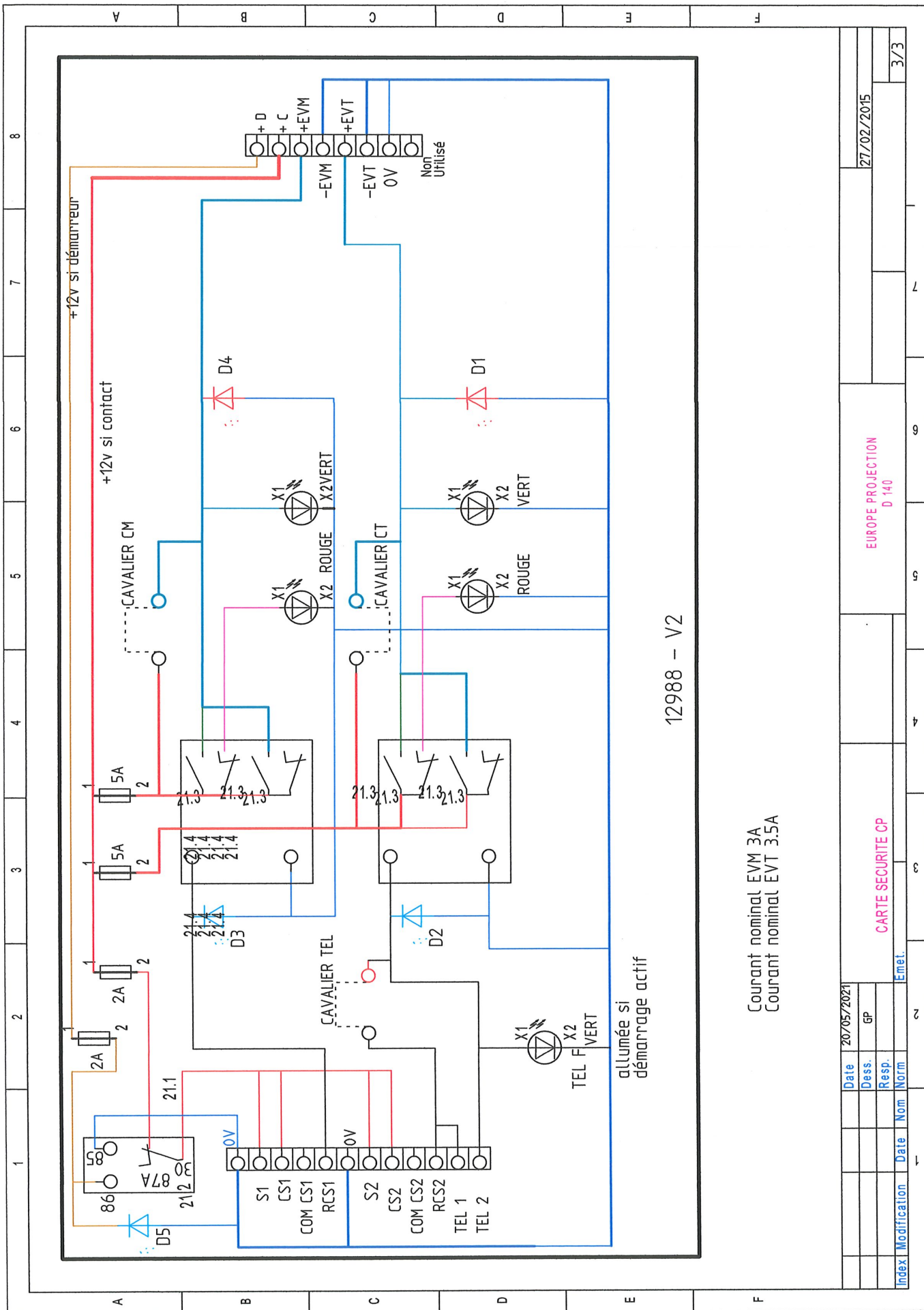
9. SCHÉMA D'ENCOMBREMENT



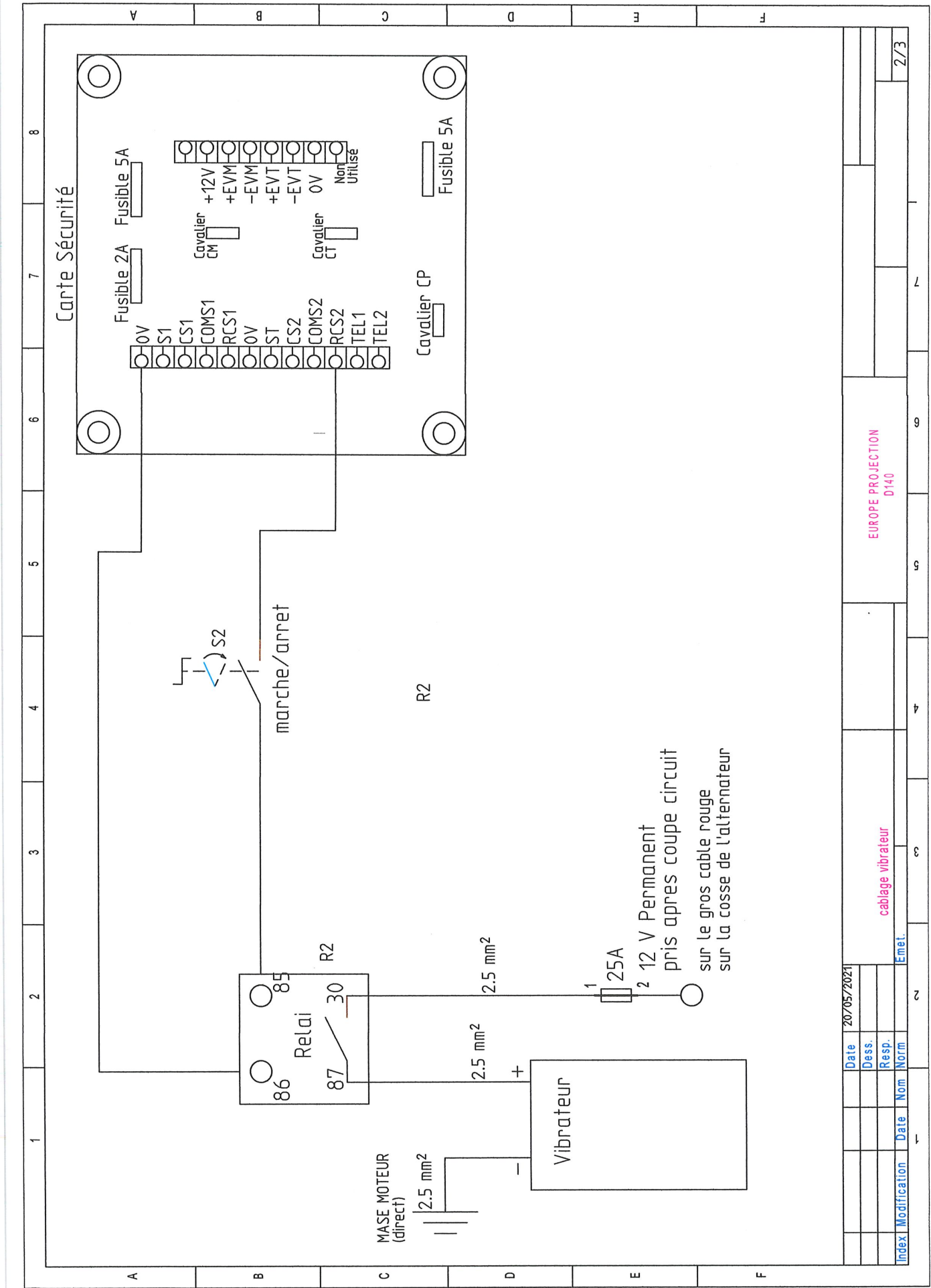
10. SCHÉMAS ÉLECTRIQUES



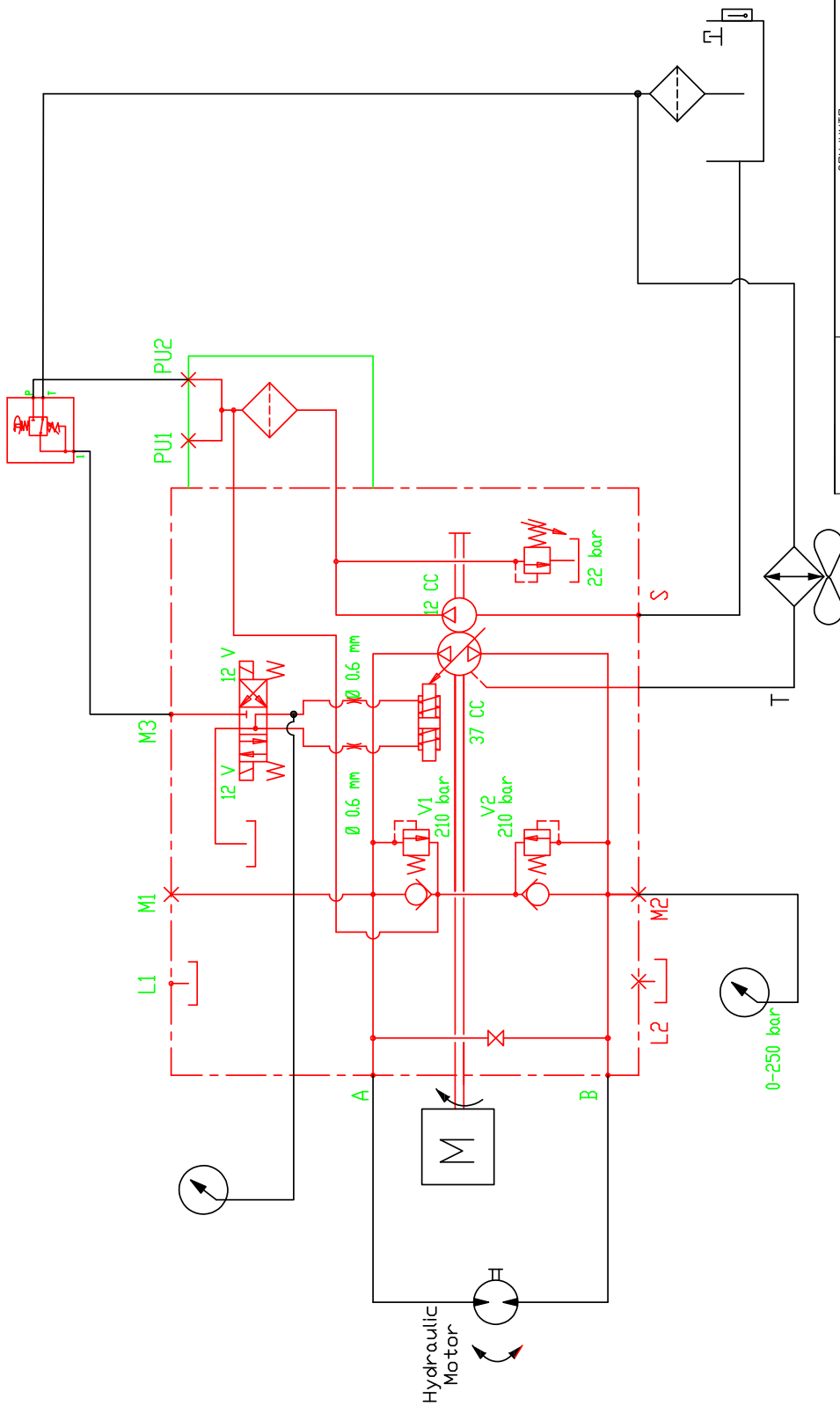
10. SCHÉMAS ÉLECTRIQUES (suite)






10. SCHÉMAS ÉLECTRIQUES (suite)



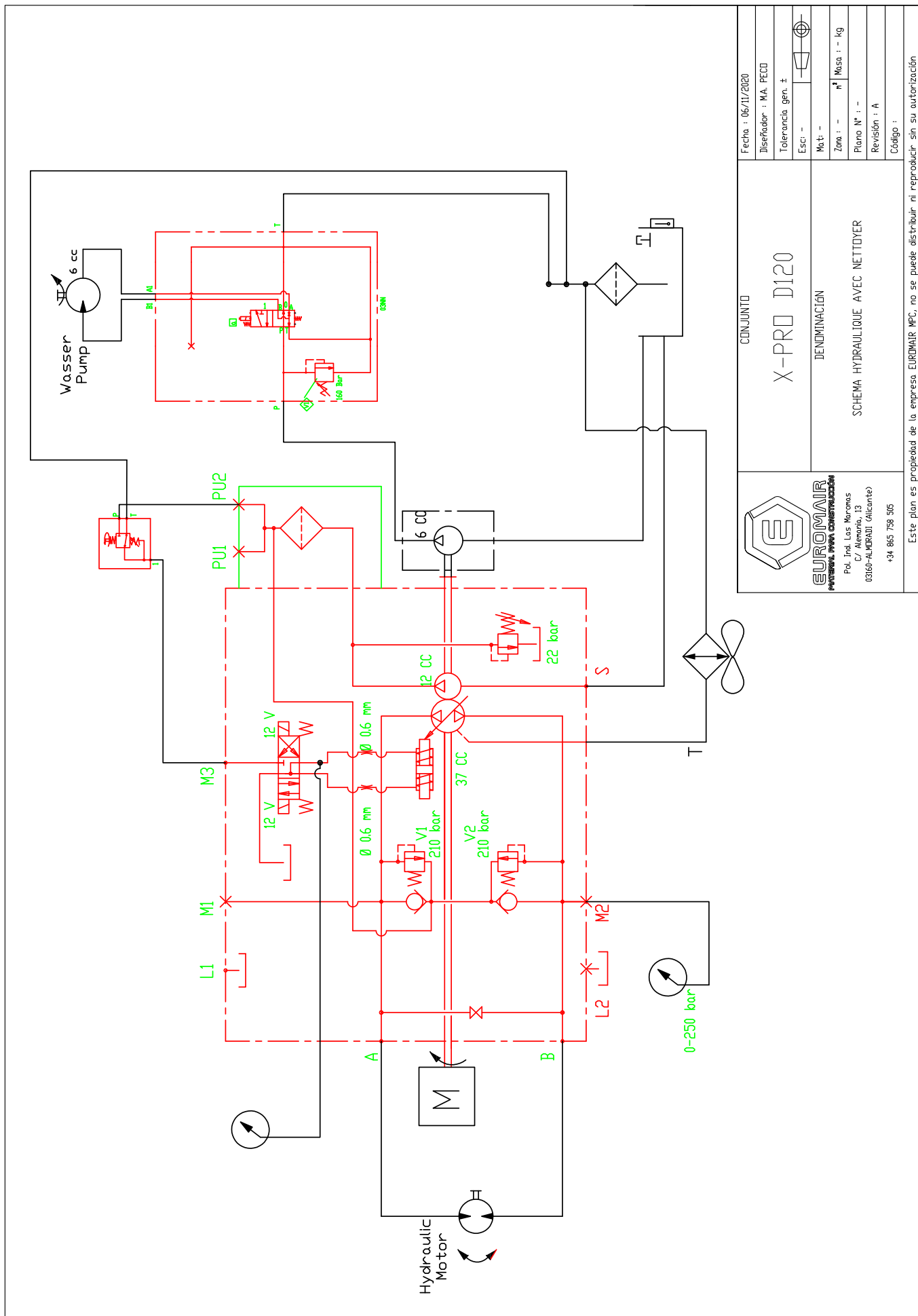
11. SCHÉMAS HYDRAULIQUES



 EUROMAIR <small>EUROPEAN HYDRAULIC CONSTRUCTION</small> Pol. Ind. Las Mercedes C/1 Mercedita, 13 03160-ALMERIA (Alicante) +34 865 758 305	CONJUNTO	Fecha : 13/11/2020	
	X-PRO D120	Diseñador : M.A. PECCO	
	DENOMINACIÓN SCHEMA HYDRAULIQUE	Tolerancia gen. ±	
		Escal: -	
		Mat: -	
		Zona: -	Masa : - kg
		Plano N° : -	
		Revisión : A	
	Código :		

Este plan es propiedad de la empresa EUROMAIR MPC, no se puede distribuir ni reproducir sin su autorización

11. SCHÉMAS HYDRAULIQUES (suite)



12. DECLARATION DE CONFORMITÉ

LE FABRICANT : EUROPE PROJECTION
228, avenue Olivier Perroy
13790 ROUSSET

DÉCLARE QUE LA MACHINE DÉSIGNÉE CI-DESSOUS :

Marque : EUROPE PROJECTION

Type : Machine à chape

Modèle : X-PRO D140

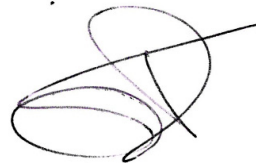
EST CONFORME AUX DIRECTIVES :

- Machines 2006/42/CE
- Basse tension 2014/35/UE
- CEM 2014/30/UE
- ROHS 2011/65/EU
- Emissions sonores 2005/88/CE

Cette machine a fait l'objet d'une homologation routière (n°**e2*2007/46/0673**). A ce titre elle doit être immatriculée et peut donc être tractée normalement sur le réseau routier.

ROUSSET, le 20 JANVIER 2023

Patrick BOREL
Président



EUROPE PROJECTION - 228, avenue Olivier Perroy 13790 ROUSSET

Tél : +33 (0)4 42 29 08 96 – Fax : +33 (0)4 42 53 44 36

SAS au capital de 400 000 € - RCS Aix-en-Provence B 394 961 510 - NAF 2892 Z - Intracom : FR 54 394 961 510

13. CONDITIONS DE GARANTIE

Chaque produit est livré soigneusement contrôlé et testé.

Nous excluons toute garantie pour les défauts apparents dont le client ne se serait pas prévalu dans un délai de 48 heures.

Les équipements vendus sont couverts par la garantie pendant la période définie par le constructeur à partir de la date d'achat, la date sur la preuve d'achat originale faisant foi et dans les conditions définies par le constructeur.

Cette garantie couvre tout équipement contre tout vice de fabrication ou de matière pour un usage et service normal. Dans la mesure où le client est présumé être un professionnel de même spécialité, la garantie ne couvre que le défaut de réalisation de l'équipement le rendant impropre à son usage non susceptible d'être décelé par un acheteur professionnel.

Les défauts ou détériorations provoqués par l'usure naturelle ou par accident extérieur ou une modification, utilisation, stockage ou traitement des équipements non prévus par le constructeur, ni spécifiés par nos soins, sont exclus de toute garantie.

Sont expressément exclus de la garantie les défauts provenant d'un mauvais emploi, de l'application de produits abrasifs ou corrosifs, d'une installation non conforme, de la négligence, d'une maintenance ou d'un nettoyage insuffisant, de mauvaises conditions de stockage, d'influences chimiques, électrochimiques ou électriques, de tout changement au procédé normal d'utilisation.

Les pièces d'usure suivantes ne sont pas couvertes par la garantie (liste non exhaustive) : rotors, stators, bielles, arbres de transmission, joints, balles de nettoyage, pistolets, lances de projection, buses, flexibles, kits pointeaux, chemises, tiges de piston, vannes de décharge, kits de joints, membranes, soupapes aspiration et refoulement, pâles de cardeuses filtres, huiles, chaînes et attaches rapides.

La garantie exclut également les appareils sur lesquels le numéro de série aura été effacé ou rendu illisible, sur lesquels des personnes non autorisées ont effectué des tentatives de réparation, qui ont été totalement ou partiellement démontés.

Nos équipements sont couverts par une garantie fabricant de 12 mois (pièces et main d'œuvre) suivant l'achat par l'utilisateur final, sans excéder 24 mois date de facturation au client.

Cette garantie fabricant cesse de plein droit dès lors que le client n'aura pas revendu l'équipement dans les 24 mois qui suivent son achat. Les cas d'exclusion de garantie visés ci-dessus sont également applicables à nos propres équipements.

La garantie fabricant sera soumise à la présentation de la facture d'achat.

Si l'équipement défectueux est couvert par la garantie fabricant, il sera gratuitement réparé ou remplacé selon notre choix.

Si l'équipement défectueux n'est pas couvert par la garantie fabricant, nous établirons un devis pour la réparation que nous soumettrons à l'accord du client.

Sauf dispositions contraires à la loi, la présente garantie fabricant est exclusive de toute autre garantie, y compris la garantie légale des vices cachés.

En cas d'intervention de nos services sur une panne causée par le client ou une panne exclue dans les conditions visées ci-dessus, les frais de réparation et de transport seront facturés au client.

Nous excluons toute responsabilité au titre des dommages indirects subis par le client, tels que, mais sans que cela soit limitatif, les pertes de revenus, de chiffres d'affaires, manques à gagner, perte d'image, de quelque nature que ce soit.

13. CONDITIONS DE GARANTIE (suite)

Dans tous les cas, notre responsabilité sera limitée au montant payé par le client au titre des équipements non conformes.

Toute action du client à notre encontre relative à la garantie des équipements sera prescrite dans le délai de 1 an à compter du jour de la découverte du défaut. Il incombe au client de prouver le jour de cette découverte.

Demande de garantie

Pour toute demande de prise en charge d'un équipement sous garantie fabricant, le client doit impérativement remplir le formulaire sur notre site Internet, rubrique Service Après-Vente.

Pour un dossier complet, il doit être accompagné des pièces suivantes :

- la facture d'achat de l'utilisateur final
- des photos des pièces défectueuses de l'équipement
- un descriptif du problème
- le devis de main d'œuvre si le client est agréé pour la réparation de l'équipement par EUROMAIR

Aucune facture de main d'œuvre ne sera prise en compte sans notre accord préalable.

Analyse de la panne par notre service technique

Un numéro de dossier sera transmis au client et une réponse lui sera apportée dans les 48h ouvrées après réception, dès lors que la demande de prise en charge est complète.

En cas de prise en charge de l'équipement au titre de la garantie fabricant, la prise en charge sera confirmée au client par un devis non chiffré détaillant les pièces à changer ainsi que nos commentaires.

Dans le cas contraire, le client recevra un devis chiffré détaillant les pièces à changer ainsi que nos commentaires

Renvoi des pièces de remplacement

Les pièces de remplacement devront faire l'objet d'une commande avec le numéro d'accord de garantie et elles seront mise à la disposition du client dans nos usines.

Les conditions de retour des équipements sont détaillées dans nos Conditions Générales d'Expédition.


Pour une demande de garantie sur un composant embarqué de type moteur thermique de marque Kohler, Honda, Vanguard dans une machine de notre fabrication, seul le fabricant du composant est à même de valider la prise en charge au titre de la garantie.

Dans ce cas, la demande devra être adressée directement au fabricant du composant ou auprès de son représentant agréé le plus proche. Les centres SAV Euromair, Euromair MPC ou Mixer pourront être considérés comme représentants du fabricant s'ils sont les plus proches.

Ce principe s'appliquant également sur les batteries, notre fournisseur Auto Distribution, ou l'une de ses sociétés sœurs, reste votre interlocuteur pour vos demandes (<https://www.autodistribution.fr/>).

14. SUIVI DES RÉVISIONS

Les vérifications à effectuer sont indiquées au paragraphe 7. MAINTENANCE.



Les recommandations indiquées dans le présent manuel sont indicatives et ne sauraient en aucun cas se substituer à celles préconisées par le fabricant du moteur.
Pour toute intervention sur le moteur thermique, consulter le manuel d'entretien fourni avec la machine.

		Date	Signature	Cachet
Heures de fonctionnement	50 heures			
	250 heures			
	500 heures			
	750 heures			
	1000 heures			

EUROPRO

EUROPE PROJECTION - 228, avenue Olivier Perroy 13790 ROUSSET - Tél : +33 (0)4 42 29 08 96 – Fax : +33 (0)4 42 53 44 36
SAS au capital de 400 000 € - RCS Aix-en-Provence B 394 961 510 - NAF 2892 Z - Intracom : FR 54 394 961 510

Plus d'informations sur www.euromair.com